

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

المفردات هي واحدة من عناصر اللغة التي يجب أن يتقنها المتعلمون

ليكونوا قادرين على اكتساب مهارات الاتصال مع اللغة.<sup>١</sup>

إن المفردات كلمة يستخدمها شخص ما للكتابة و الكلام. ولذا قال

عبد الحميد:

المفردات هي واحدة من الأجزاء المهمة في المكونات اللغوية شفها أو كتابيا

وهي إحدى الأسس لتطوير اللغة العربية.

إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في وقت آخركو سيلة

للتفكير، لأن المتكلم يستطيع أن يكفر ثم يعبر ثم يعبر ما خطرني باله وفكره

بكلمات ما يريد.<sup>٢</sup>

---

<sup>١</sup> Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*, (Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٧٤), ٥٦

<sup>٢</sup> محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى: أسسه وطرق تدريسه (مكة المكرمة: جامعة أمالقرى، ١٩٨٥)، ١٦١

المفردات عنصر مهم من عناصر اللغة، إما استخدام اللغة باللسان أو

بالكتابة، وإحدى قاعدة تنمية قدرة اللغة العربية.<sup>٣</sup>

بالمفردات، يسهل الطلاب تعلم اللغة العربية من خلال القراءة والكتابة

أو غيرها من المهارات. بدون إتقان المفردات، سيواجه الطلاب صعوبة في

إتقان مهارات اللغة أو الكلام. قالت زهرة فجرية: المفردات هي واحدة من

أهمية العناصر في اللغات بما في اللغة العربية، بالإضافة إلى قواعد اللغة وهي

علم النحو وعلم الصرف وعلم الأصوات.<sup>٤</sup>

إذن تعلم المفردات ليس لها ذكر المفردات إلاّ الطلاب قادرين على

استخدام الكلمة المناسبة في الجمل المفيدة. قال بصري المصطفى: تعلم

المفردات ليس لها حفظها ولكن يقال إن الطلاب قادرين على إتقان

المفردات إذا كان الطلاب قادرين على استخدامها في الجمل بشكل

صحيح. هذا هو، ليس للمفردات حفظ فقط، دون معرفة كيفية

---

<sup>٣</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam* (Malang: UIN Maliki press, ٢٠١٠), ٣٣

<sup>٤</sup> Zahratun Fajriyah, *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Media Kartu Kata Bergambar* ( Jurnal Pendidikan Anak Usia Dini, Vol ٩ Edisi ١ April, ٢٠١٥), ١٠٩.

استخدامها في التواصل الحقيقي. لذلك في المدرسة بعد فهم الطلاب على المفردات، يتم تعليمهم كيفية استخدامها كل من شكل الكلام والكتابة.<sup>٥</sup> والمفردات هي عنصر من عناصر اللغة العربية بحيث يتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب. والشخص سيزيد له مهارته في اللغة إذا ازداد مفرداته لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليها.<sup>٦</sup>

يعد تدريس المفردات أساسًا أساسيًا يجب إتقانه في تعلم اللغات الأجنبية، بما في ذلك اللغة العربية. لا يمكن للطلاب التواصل باللغة العربية دون وجود مفردات كافية للتواصل بشكل جيد. الهدف من تدريس المفردات العربية للمستوى المتوسط هو أن يكون لدى الطلاب مفردات.<sup>٧</sup> تشكل المفردات للإنسان في اللغة جزء مهم، إما من عملية تعليم اللغة أو تطوير قدرة المرء في اللغة التي يتقن. كثيرة من الطلبة يتعلمون

<sup>٥</sup> Bisri mustofa – abdul hamid, *metode dan strategi pembelajaran bahasa arab* (malang: uin maliki press, ٢٠١٦), ٦٨

<sup>٦</sup> Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥), ٩٦.

<sup>٧</sup> زخيرة, تدريس مفردات اللغة العربية واختباراتها لمرحلة المتوسطة", language circle journal of

كلمات جديدة كجزء من موضوع معين، وهناك كثير من البالغين الذين يعتبرون تشكيل المفردات بوصفها أنشطة مثيرة والتربوية. وبذلك تحتاج إلى الأسلوب المناسب في تعليم المفردات العربية لبلوغ أهداف تعليم اللغة العربية في مادة المفردات<sup>٨</sup>.

كثير من التلاميذ في الصف الثامن بمدرسة دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجع تانجرانج، انهم يشعرون بالصعوبة في الدرس وحفظ المفردات. من أسباب مشكلات ذلك، لأنها قلة تطوير المواد في تعليم المفردات. وبجانب ذلك، ضعف ميل الطلاب في تعلم اللغة العربية الافتقار إلى المفردات، ومن الصعب أن يتعلم الطلاب المفردات ويحفظونها، غير قادرين على تقديم أمثلة لجمل قصيرة حول المفردات. وعدم استخدام وسائل التعلم والأساليب التي تجعل الطلاب يشعرون بالملل وعدم الاهتمام بتعلم اللغة العربية.

---

<sup>٨</sup> Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Study Islam*, ٣٣.

لفهم البيانات المذكورة السابقة، ينبغي أن تتم عملية التعليم والتعلم في مسرورا أو فرحا. ويمكن تلبية الحافز النفسي بتطوير المواد التعليمية في تعليم المفردات لأنها جزء من أنشطة الطلاب اليومية كما أن اللغة أيضا جزء منها، ولأن الوسائل الإعلام تشجع الطلاب على أن يكونوا نشطين في التعلم، وللمعلم فإنها في خلق الظروف المفيدة لأنشطة تعليم اللغة العربية، وللمعلم فإنها في خلق الظروف المفيدة لأنشطة تعليم اللغة العربية.

يحدث هذا بسبب، اللغة العربية هي اللغة الثانية التي يتعلمها الطلاب فقط عندما يكونون في المدرسة بحيث لا يتم تطبيقها خارج المدرسة، وعدم الدوافع والاهتمام، وتحفيز الطلاب، والحد الأدنى من الحماس لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية وهذا واضح من عملية التعلم السلبي، والطلاب يتبعون فقط ما يتم سماعه وترتيبه من قبل المعلم، إلى جانب عدم وجود مرافق التعليمية مثل شاشات العرض والمساعدات التعليمية أو غيرها من وسائل

التعليمية، إذا استخدم الطلاب شاشات العرض، فيجب على الطلاب تبادل الدروس إذا لم تكن هناك عوائق.<sup>٩</sup>

لذلك، تريد الباحثة في تعليم المفردات لتسهيل الطلبة في تعلم اللغة العربية وجعل احوال الفصول الدراسية لتكون ممتعة وليس مملا إلى الواقع السابق ارادت الباحثة بتجربة لعبة صندوق المفردات في تعليم المفردات. لطلبة الصف بمدرسة دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجيع تانجرانج، يشعر الطلاب بالملل في التعليم، وبالخصوص في تعليم المفردات اللغة العربية.

احدى من الأسباب، اختارت الباحثة على وسيلة صندوق المفردات، لأنها سهلة في صناعة وتطبيقه التعليم. وتستخدم هذه اللعبة الجديدة في هذه المدرسة. هذه الوسيلة سهلة الاستخدام للطلاب. والطلاب سعداء ويتهجون بتدريس اللغة العربية.<sup>١٠</sup>

---

<sup>٩</sup> Wawancara Dan Observasi dengan Guru Bahasa Arab Mts Daarul Archam Rajeg Tangerang

<sup>١٠</sup> Mahmud yunus, *Kamus Indonesia-Arab*, (Jakarta: pt. Mahmud yunus wa dzurriyah, ٢٠١٧), ٣٧

الفرق هو وسيلة صندوق المفردات التي أجرتها الباحثة مع الدراسات البحثية السابقة التي تم إجراؤها والتي هي أكثر إثرة للاهتمام من حيث شكل ويستخدم العديد من المفردات التي توجد بها أشكال مختلفة.

بناء على نتائج الأبحاث والمقابلات في الصف الثامن بمدرسة دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجيع تانجرانج ، وجدت الباحثة عقبات تجعل من الصعب على الطلاب تعلم اللغة العربية. واحدة من العقبات هي إتقان المفردات الفقراء. إتقان المفردات مؤثر للغاية في جوانب مهارات اللغة العربية إنه مؤثر للغاية لأنه لفهم القراءة. سوف يفهم الطلاب بسهولة نص القراءة إذا كان لديهم إتقان جيد للمفردات. والعكس صحيح إذا كان لدى الطلاب مفردات قليلة فقط. عادة، سيصعب عليهم فهم النص ويميلون إلى الشعور بالملل عند قراءة النص.

من أجل تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية، يحتاج المعلم إلى اختبار المواد التعليمية التي تناسب احتياجات الطلاب. بناء على نتائج الملاحظات في الفصل الدراسي، وجدت الباحثة المواد التعليمية المستخدمة في الفصل

في شكل كتب مدرسية، حيث أصبحت الكتب المدرسية المصدر الرئيسي للمواد التعليمية للطلاب في دروس اللغة العربية. غالباً ما تؤدي الكتب المدرسية المستخدمة إلى حدوث أخطاء للطلاب في تفسير الكلمات المناسبة للصور المقدمة نظراً لأن لون الرسم التوصيفية أبيض واسود فقط. بالإضافة إلى ذلك، لا يزال عدد المفردات الموجودة في كتاب LKS محموداً بحيث لا يزال الطلاب يسألون كثيراً من المفردات غير الموجودة في كتاب LKS.

استناداً إلى المشكلات الموضحة أعلاه، يعتزم الباحثة تطوير نموذج في شكل تطوير مواد تعليمية للمفردات باستخدام وسيلة صندوق المفردات. المواد التعليمية التي سيتم تطويرها هي مادة تعليمية داعمة للصف الثامن. مع المتوقع أن يساعد تطوير المواد التعليمية الداعمة الطلاب على فهم المفردات بشكل أفضل.

نظراً من الخلفية السابقة، قامت الباحثة بإجراء البحث بعنوان " تطوير وسيلة صندوق مفردات في تعليم المفردات ". ستستخدم هذا منهج

البحث و تطوير (R&D) Development and research



## ب. أسئلة البحث

١. ما مستوى إمام المفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بمدرسة دار

الأرحام المتوسطة الإسلامية راجع تانجراج ؟

٢. كيف يتم تطوير وسيلة صندوق المفردات في تعليم المفردات لدى

الصف الثامن بمدرسة دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجع تانجراج ؟

٣. ما فعالية استخدام الوسيلة صندوق المفردات في قدرة التلاميذ على

المفردات؟

## ج. أهداف البحث

١. التعرف ما مستوى إمام المفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بمدرسة

دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجع تانجراج.

٢. التعرف على تطوير وسيلة صندوق المفردات في تعليم المفردات لدى

الصف الثامن بمدرسة دار الأرحام المتوسطة الإسلامية راجع تانجراج

٣. التعرف على فعالية تطوير وسيلة صندوق المفردات على قدرة الطلاب

على المفردات

## د. أهمية البحث

هذا البحث فيه أهمية كثيرة منها :

### ١. النظرى

النتائج التى تم الحصول عليها من هذه الدرسة هي نتاج تطوير فى شكل وسيلة صندوق المفردات فى تعليم المفردات. من المتوقع عن تدعم فائدة نتائج هذه الدرسة انشطة تعلم اللغة العربية بحيث يمكن أن تعمل بفعالية، خاصة فى تعليم المفردات. من المتوقع أيضا ان تكون نتائج هذه الدرسة مرجعا للأنشطة البحثية فى تطوير وسائل تعليمية فى مزيد من دروس اللغة العربية.

### ٢. التطبيقى

١. للمدرسة : استخدام نتائج هذا تطوير كوسيلة لتحسين تعليم اللغة العربية فى المدارس حتى تتمكن من دعم نشاط الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام نتائج هذا التطوير لدعم المواد التعليمية التى تكون ممتعة للطلاب.

٢. للمدرس : استخدام نتائج هذا التطوير ليصبحوا مواد تعليمية تدعم

تعليم اللغة العربية لتحسين مهارات مفردات الطلاب من وسيلة  
صندوق المفردات .

٣. للطلاب : استخدام نتائج هذا التطوير كمواد تعليمية ممتعة للطلاب

لتكن من إثراء معرفة المفردات وفهم المواد المصممة خصوصا  
لموضوع التعليم في الفصل.

٤. للباحثة : استخدام المنتج من هذا البحث كمرجع لمزيد من الباحثة

حول تطوير المواد التعليمية في تعلم اللغة العربية.

هـ. اساس التفكير

التمية بالمعنى العام للغاية تعني النمو والتغيير البطيء التطوير والتغير

التدريبي.<sup>١١</sup> في هذه الحالة, فإن التطوير المقصود هو عملية لتغيير الأشياء

للأفضل وأكثر تقدماً. حسب Seels & Richey التسمية هي عملية ترجمة

---

<sup>١١</sup> Punaji Setyasari, *Metode Penelitian Dan Pengembangan* ( Jakarta: Prenada Media Dan Group, ٢٠١٠), ٢٢٦.

مواصفات التصميم إلى أشكال مادية.<sup>١٢</sup> في تطوير، تعني ترجمة مواصفات التصميم تغيير تصميم الذي سيتم تطويره إلى شكل مادي في شكل منتج. يتم دعم هذا الرأي من قبل *Punaji* الذي يكتب بشكل مختلف عن لبحث التربوي، التطوير هو إنتاج منتجات تستند إلى نتائج سلسلة من التجارب، على سبيل المثال من خلال الأفراد والمجموعات الصغيرة والمجموعات المتوسطة والاختجارات الميدانية ثم مراجعتها وما إلى ذلك للحصول على النتائج أو المنتجات التي يصلح للإستخدام. يعني أنه يتم إجراء التطوير بهدف إنتاج منتجات تعتبر قادرة على الإستجابة للمشاكل الميدانية. يجب أن تركز المنتجات المنتجة فيه هذا التطوير أيضاً بتجارب في هذا المجال بحيث يمكن القول أن المنتجات المنتجة مناسبة للإستخدام.<sup>١٣</sup>

أن تحدث التنمية في مختلف المجالات والسياقات. في سياق المواد التعليمية، للتنمية عدة معاني بعد تطوير المواد التعليمية وفقاً *Atwi* عملية منهجية تبدأ بتحديد المشكلات وتطوير المواد التعليمية والاستراتيجيات

---

<sup>١٢</sup> Bambang Warisita, *Teknologi Pembelajaran Landasan & Aplikasinya* ( Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٨), ٢٦.

<sup>١٣</sup> Setyosari, *Metode Penelitian Dan Pengembangan*, ٢٢٧

وتقييم فعاليتها في تحقيق الأهداف التعليمية.<sup>١٤</sup> يتم تعريف العملية المنهجية هنا على أنها نشاط يتم تنفيذه على المراحل حيث يجب لقيام خطوة بخطوة، لا يمكن ان تستمر المرحلة إذا لم يتم تنفيذ المرحلة السابقة.

الوسائل باللغة العربية هي وسائل أو مراسلة من مرسل الرسالة. في حين يتم تعريف فهم الوسائل في عملية التعليم والتعلم على أنها أدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية لالتقاط المعلومات المرئية واللفظية ومعالجتها وإعادة ترتيبها.

بشكل عام، تعتبر الوسائل أداة تنقل أو تقدم رسائل تعليمية.

من وجهة النظر هذه، يمكننا التأكيد على أنه في عملية التعليم والتعلم عنصرين مهمين للغاية، هما أساليب التعلم ووسائل التعلم، فإن هذين الجانبين مترابطان.

---

<sup>١٤</sup> M. Atwi Suparman, *Desain Intraksional* ( Jakarta: depdiknas, ٢٠٠٥), ٣١

من الاستنتاجات أعلاه أن استخدام الوسيلة التعليمية في عملية التعلم يمكن أن يثير الدافع وتحفيز أنشطة التعلم وحتى إحداث آثار نفسية على الطلاب.<sup>١٥</sup>

## و. تنظيم البحث

ينقسم البحث إلى خمسة أبواب وهي :

الباب الأول : في هذا الباب تقدم الباحثة مقدمة وهي تشتمل على البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث وفوائد البحث وأساس التفكير وتنظيم البحث.

الباب الثاني : في هذا الباب تقدم الباحثة الاطارى النظري، وهي تشتمل على البحث العام عن مواد تدريس للمفردات باستخدام وسائل المفردات التصويرية.

الباب الثالث : في هذا الباب تقدم الباحثة منهج البحث، وهي تشتمل على منهج و موقع البحث وموعده ومجتمع البحث وعينته وأساليب جمع البيانات

---

<sup>١٥</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* ( Jakarta, Raja Wali Pers, ٢٠١٧), ٣

ومنهج التحث وأدوات البحث وإجراءات البحث وفرضية البحث وتحليل  
البحث.

الباب الرابع : تبحث الباحثة التحليل الطويري عن مواد تدريس للمفردات  
باستخدام وسيلة صندوق المفردات لدى الصف الثامن بمدرسة دار الأرحام  
المتوسطة الإسلامية راجيع تانجرانج

الباب الخامس : في هذا الباب تقدم الباحثة خاتمة وهي اشتمل على  
النتائج والمقترحات.